

یادداشت‌های تاریخی

- ۸ -

وفیات معاصرین

از پادشاهی استاد علامه آفای

محمد قزوینی

حروف ص

یعنی میرزا یحیی نوری پسر میرزا عباس نوری معروف

صبح ازل

(وفاقش در

۱۳۳۰ قمری)

بمیرزا بزرگ . چنانکه معلوم است صاحب ترجمه رئیس

فرقہ اقلیت باییه معروف بازیان بوده است ، اصل خانواده

ایشان از نور مازندران بوده ولی خود صبح ازل در طهران متولد شده است در حدود

سنة ۱۲۴۶ یا ۱۲۴۷ قمری و وی با برادر بزرگترش^۱ بهاء‌الله از دو مادر علیحده

بوده اند چنانکه مرحوم ادوارد براؤن انگلیسی که مدتی در جزیره قبرس اقامت

نموده بوده و شخصاً با صبح ازل راجع بمسائل مختلفه روابط بین این دو برادر گفتگو

میکرده مکرراً و واضحآ در کتب مختلفه خود باین فقره تصریح کرده است . و در این

۱ - چون تولد صبح ازل چنانکه گفته شد در حدود ۱۲۴۶ یا ۱۲۴۷ قمری بوده

و تولد بهاء‌الله در دوم محرم سنۀ هزار و دویست و سی و سه قمری پس تفاوت سن مابین

این دو برادر قریب سیزده سال بوده است .

صبح ازل بتصریح نقطه‌الکاف در وقت ظهور باب در سنۀ ۱۲۶۰ جوانی چهارد.

ساله بوده است (من ۲۳۹) و در وقت استغلاف باب و پیرا بوسایت خود در سنۀ ۱۲۶۵

یکسال قبل از قتل خود وی جوانی بوده است ۱۹ ساله (ص لیم از متبدلة نقطه‌الکاف)

باب ظاهراً هیج شکی نیست، ولی مرحوم زعیم‌الدوله در س ۳۳۴ از کتاب مفتاح باب‌الاً بواب گوید که بهاء و ازل از یک مادر بوده‌اند و بدون شبه! ابن سخن سهو است زعیم‌الدوله در س ۳۳۶ از همان کتاب شرح جامعی راجع بروابط بین صحیح ازل و بهاء‌الله از اوّل عمر تا افتران ایشان از حيث عقیده و طریقه و سپس نقی ایشان تقدیر و عکاً نگاشته که چون بسیار روشن و مختصر و مفید است مناسب دانستیم ترجمة آنرا عیناً در ذیل بدست دهیم، مؤلف مذبور بس از هیلشی صحبت از بهاء و ازل گوید:

«اینجا نکته مهمی است که ختماً بالهداهاره بدان بناییم و آن اینست که میرزا یحیی صحیح ازل و حزب او موصوم بازیان و جمیع ایرانیان همه با تفاوت آراء گویند که باب مدتی قبل از قتل خود میرزا یحیی مذکور را بسمت وصی خود تعیین نمود و ورقه توصیه را بخط خود نوشته^۱ و مهر نمود و بمقتضای این وصیت نامه میرزا یحیی را خلیفة بعد از خود تعیین کرد و سپس برادر بزرگتر او بهاء‌الله را و کیل و قیم بر او قرار داد و او را بمحروم ساختن برادرش و اخفاء او از جمیع‌های مردم چه موافقین و چه مخالفین مأمور ساخت تا آنکه از سوه قصد مردم در پناه باشد بس بهاء‌الله در تنفیذ امر باب گوشید و برادرش را از جسمهای دشمنان و دوستان پنهان ساخت و خود بنیابت از جانب برادر با مردم مخاطبه و مکاتبه می‌نمود و مردم نیز با خود او بعنوان اینکه نایب و وکیل از جانب برادرش صحیح ازل می‌باشد مخاطبه و مکاتبه می‌نمودند، و چون بهاء‌الله بینداد نهی شد میرزا یحیی نیز بجانب او رفت و از ابصار ماند سابق خود را محروم ساخت و در عران و استلمبوول و اهرنه حل وی با برادرش بهاء‌الله بهمین نحو بسود تا آنکه در این شهر اخیر از خواب غفلت خود پیدار گشت و دید که امر از هست او بیرون رفته است و بهاء‌الله مستقلان فرمد

۱- هنکسی از سواد این استخلاف بخط صحیح ازل که اصل آن بخط باشه و زاکنون ظاهرآ در نزد خانواده خود صحیح ازل است و مقابل صفحه ۲۷۷ کتاب معتبر است بالجا رجوع گفته.

ریاست و نیابت و خلافت از جانب باب را بدست کرفته لهذا با برادر از در مخاصمت و منازعت و مخالفت درآمد تا آنکه دولت عثمانی با سفارت ایران در استانبول باتفاق هم قرار دادند که دو برادر و اتباعشان را بعکا و قبرس نهی نمایند و همین کار را هم کردند. » و بقیة قضیه مشهور و در کتب تواریخ مسلمین و بایه مسطور است حاجت باطالة کلام در آن خصوص نیست.

اما وجه تلقیب میرزا یحیی نوری صاحب ترجمه باین لقب یعنی صبح ازل حدیث معروفی است راجح بمفاؤضه^۱ که بین کمیل بن زیاد بن نهیث از اصحاب حضرت امیر و حضرت امیر روی داده است^۲ و عین این مفاؤضه نقلًا از مجالس المؤمنین در اوایل مجلس ششم و روضات الجنات ص ۵۳۷ هردو در ترجمه کمیل از قرار ذیل است (متن

مذکور در ذیل از روی کتاب اخیر یعنی روضات الجنات هنقول است :

«وفي رجال النيسابوري انه [يعني كميلاً] كان من خواص على عليه السلام اردفة على جمله فسأل منه فقال يا امير المؤمنين ما الحقيقة فقال مالك والحقيقة فقال كمیل اولست صاحب سرّك ، قال بلی و لکن برشع عليك ما یطفح منی فقال اوهنلک یخیب سائلًا فقال الحقيقة کشف سیجات الجلال من غير اشاره ، قال زدنی بیاناً قال محو الموهوم وصحو المعلوم ، فقال زدنی بیاناً قال هنلک الستر لغایة السرّ » [قال زدنی بیاناً قال جذب الأحديّة بصفة التوحید^۳] [فقال زدنی بیاناً قال نور يشرق من صبح الازل

۱ - از این حدیث ذرنج البلاعه و کتب احادیث متقدمین اصلاً اثری نیست ولی در بعضی کتب متأخرین مانند مجالس المؤمنین قاضی نورالله شوشتی در اوایل مجلس ششم و روضات الجنات ص ۵۳۷ نقلًا از رجال میرزا محمد اخباری نیشابوری مندرج است.

۲ - این جمله بین دو قلاب را نه در مجالس المؤمنین و نه در روضات هیچ‌گدام ندارد و من نیز بدینهی است تهنیمین احوالت آنرا نمیتوانم بکنم ، ولی در کتب بایه از جمله دو کتاب دلایل سبیه از تأییفات خود باب دارد و عین عبارت کتاب مزبور در این خصوص از قرار ذیل است :

« ونظر نموده در اجویه مرفویین قبلین (یعنی شیخ احمد احسانی و حاجی سید [بقیه بارقی در صفحه بعد])

فیلوج علی هیاکل التوحید آثاره، فقال زدن، بياناً فقال اطفى السراج فقد طلم الصبح
انتهى ۰

صبح ازل در روز دوشنبه یازدهم جمادی الا ولی سنه هزار و سیصد و سی قمری
مطابق ۲۹ آوریل ۱۹۱۲ میلادی در سن هشتاد و دو سالگی شمسی در شهر فاماکوستا (=
مانگوسا) شهر مرکزی جزیره قبرس که وی در آنجا چهل و پنج سال بود که منی بود
وفات یافت و در یک میلی بیرون آن شهر مدفون شد.

اغلب آثار و رسائل و تأثیفات باب و صبح ازل بخط رضوان علی پسر صبح ازل در
کتابخانه ملی پاریس موجود است و یک کنتراتی مایین کتابخانه مزبور و رضوانعلی مزبور
بتوسط قونسول فرانسه در قبرس برقرار شده بود که در مقابل اجرت فوق العاده معتمد
و مناسبی وی متذوّجاً جمیع آثار باب و ازل را برای کتابخانه مشاریها سواد بر
هیداشت و ازین نقطه نظر کتابخانه پاریس مایین سایر کتابخانهای عمومی اروپا ظاهرآ
از همه بیشتر آثار باب و ازل را حاوی است.

[بقیه پاورقی از صفحه قبل]

کاظم رشتی) که یقین می نمایی براینکه ظهور موعود منتظر همان ظهور حقیقت مسؤول
unge است که در حدیث کمیل دیده: درسته اول کشف سیحات الجلال من غیر اشاره و در
ثانی محو الموهوم و صحوا المعلوم و در ثالث هتك الستر لغبة السر و در رابع جذب الاحدية
بصفة التوحيد بین و در خامس نور اشراق من صبح الازل را خواهی دید اگر خود هارب
نشوی و مضطرب نگردی» (رجوع شود بعن ۳۵۲ از ترجمه مقاله سیاح بانگلیسی تالیف
مرحوم ادوارد براون)، و از نقطه نظر بایه وجود این جمله بین دو قلاب ضروری است
تا مجموع فقرات این حدیث پنج فقره باشد نه چهار فقره برای آنکه مطابق باشد بامدت
پنج ساله ظهور باب که بزعم ایشان هر فقره از این فقرات پنج گانه حدیث اشاره است
بوقایع یکی از آن سنتات خمس از اول ظهور او تا یکسال قبل از قتل او که در این
سال اخیر باب صبح ازل را بوصایت خود برگزید.

و چنانکه از عبارت فوق منقول از دلایل سبعة باب استنباط میشود باب تقریباً
بالصراحة جمله «نور يشرق من صبح الازل فيلوج علی هیاکل التوحید آثاره» را اشاره
بعض استخلاف خود صبح ازل را دانسته است و این فقره بنجم حدیث را اشاره بین واقعه
آینده سال پنج ظهور خود فرض کرده است.

اوقاتی که من در سی سال قبل در پاریس بودم و هر روز برای طبع و تصحیح تاریخ جهانگشای جوینی بکتابخانه ملی آنجا میرفتم مرحوم ادگار بلوش^۱ نایب شعبه شرقی از کتابخانه مزبور که ترجمه‌احوال او را در شماره دهم از سال دوام همین مجله را قم سطور نگاشته است هر وقت نسخه‌های مزبور که همه بخط رضوان علی پسر صبح ازل بود از قبر سهیل آنها را بمن نشان میداد. روزی از آن مرحوم خواهش کرد که اگر اسباب رحمت شما نباشد ایندفعه که وجه برای رضوان علی میفرستید در ضمن باو بنویسید که یک ایرانی مسلمان که نه ازلی است و نه بهائی و در این کتابخانه کار میکند خواهش دارد که چند سطعی بخط بدر محترمان بعنوان یادگار برای او بفرستید، بعد از دو سه ماه دیگر دیدم که مسیو بلوش یک مکتوب دو صفحه بخط خود صبح ازل بمن داد که تماماً از اول تا آخر مناجات است و هیچ مطلب دیگری را مطلقاً و اصلاً متضمن نیست و در اوایل ماه زانویه ۱۹۱۱ مکتوب مزبور بدست من رسید و هنوز آنرا دارم، خط آن مثل خط بسیاری از طلاق قدم خواناست ولی بسیار بد است بر عکس خط باب که نسبة خوش می‌نوشت.

صفی علیشاه حاجی میرزا محمد حسن اصفهانی ملقب بصفی علی شاه از (۱۳۱۶-۱۲۵۱) معارف مشایخ مقصوّه طهران و از فضلا و علمای ایشان، در قمری) سوم شعبان سنّه هزار و دویست و پنجاه و یک هجری، قمری متولد شد و در اوایل امر مدتها در شیراز و کرمان و یزد و هندوستان بسر برد و الاخره بطهران آمده در آنجا اقامت گزید، و بعدها یکی از خواص مریدان وی لمه زمینی بمقدار دو هزار ذرع بوی تقدیم نمود و او در آنجا خانقه‌ی وسیع بنا د و قریب هشت سال در آنجا بسر برد و در روز چهارشنبه بیست و چهارم ذی القعده سنّه هزار و سیصد و شانزده هجری وفات یافت و در همان خانقه مدفون گردید.

ویرا تأییفات عدیده است از جمله نفسیه‌ی منظوم از بحر رمل مسدس بوزن مثنوی مولوی که در طهران بطبع رسیده است، صاحب ترجمه در جوانی از مریدان

حاجی میرزا زین العابدین ملقب بر حمله شاه پدر صاحب طرائق الحقائق بوده است و بعد از وفات او در جزو ارادت کیشان حاجی آقا محمد شیرازی ملقب بنور علیشاه عم رحمتعلی شاه مذکور درآمد، (شرح احوال صاحب ترجمه مشروح و مفصل در طرائق الحقائق ج ۳ ص ۲۰۳-۲۰۷ مذکور است رجوع بدانجا شود)

صدرالافضل مرحوم میرزا لطفعلی ملقب بصدرالافضل از مشاهیر ادبی ایران در سنّه هزار و دویست و هفتاد و چهار قمری متولد شد (١٤٥٠-١٢٧٤) قمری) و عمده تحصیلات خود را در مدرسه میرزا محمدخان سپهسالار

که نزدیک مدرسه خان هروی است و مشهور است بمدرسه سپهسالار قدیم پیاپان رسانید و در مجالس درس مرحوم میرزا ابوالحسن جلوه حاضر میشده است، در عهد مظفرالدین شاه قاجار برای تعلیم چند نفر از شاهزادگان و سپس بعد از عهد مظفری برای تعلیم احمد شاه منصوب گردید، در ادبیات عرب فی الواقع در عصر خود صاحب ترجمه عدیم النظیر بود.

وی در روز چهارشنبه ۲۴ آذر ماه ۱۳۱۰ شمسی مطابق ششم شعبان سنه هزار و سیصد و پنجاه هجری قمری در تهران وفات یافت (این تاریخ وفات منقول است از مکتوب مرحوم حاج محتشم السلطنه نوری اسفندیاری بر اقم سطور درباریس در جواب، سؤال من از ایشان در همین مستهل).

صحیع الدوّله مرتضی قلیخان پسر دوم علیقلیخان مخبر الدوّله و نواده رضا (قتلش در ۵ صفر قلیخان هدایت صاحب مجمع الفضحاء و کتب مشهوره دیگر).

وی تحصیلات خود را در آلمان با نجام رسانده بود و پس از مراجعت با ایران در سال ۱۳۲۱ قمری بر ریاست اداره پست و گمرک منصوب گردید و اوست که بتاریخ ۱۳۲۱ یکی از اولین کارخانه های نخ ریسی را بطران وارد کرد و محصول ارزان و خوب از آن بیرون آورد لیکن بعلت رقابت خارجی آن کارخانه بزودی از کار افتاد.

در ۱۲ شعبان ۱۳۲۴ قمری که اولین مجلس شورای ملی ایران رسمیت و افتتاح یافت صنیع الدوله بریاست آن منتخب گردید و این سمت را تا تاریخ ۲۸ ربیع ۱۳۲۵ که از آن مقام استغفا داد بر عهده داشت سپس کاهی بعنوان وزیر مالیه کاهی بسمت وزارت فواید عامه یا علوم در هیئت های دولتی که بریاست ابوالقاسم خان ناصرالملک و حسینقلیخان نظامالسلطنه و میرزا احمد خان مشیرالسلطنه تشکیل یافت شرکت داشت و چون طهران بعد از استبداد صغیر بدست مجاهدین فتح شد در کابینه اول محمد ولیخان سپهدار تنکابنی وزارت معارف و اوقاف منصوب گردید. آخرین دوره وزارت او در کابینه دوم مرحوم میرزا حسنخان مستوفیالممالک بود بسمت وزارت مالیه. در این دوره او را در طهران بتاریخ پنجم صفر هزار و سیصد و پیست و نهم قمری مطابق ۶ فوریه ۱۹۱۱ میلادی یک نفر گرجی ازتاباع روس بنام ایوان و دوتن همدست او بقتل رساندند.

صهباء (۱۳۶۴-۱۳۶۶ قمری) ویزد و کرمان جوانی فاضل و هنرمند و خوش قریحه و شاعر بود، وی پسر مرحوم شیخ احمد مجددالاسلام کرمانی مدیر روزنامه های مشهور ندای وطن و کشکول و محکمات (متوفی رمضان ۱۳۴۱ قمری) است که پس از تکمیل تحصیل در طهران ابتدا بسرپرستی کاوشهای تاریخی شهر شاپور کازرون سپس بریاست اینستیتیو تاریخی اصفهان ویزد و کرمان منصوب گردید.

مرحوم صهباء در دو دو تصدی این مقام در تعمیر اینستیتیو تاریخی شهر های فوق بخصوص اصفهان جهد بسیار بخراج داد مخصوصاً تعمیر گنبد مدرسه چهارباغ و مسجد شاه و قسمتهای مختلف مسجد جامع اصفهان از خدمات عمده اوست.

وفات صهباء در تاریخ نهم جمادی الاخره سنه هزار و سیصد و شصت و چهار هجری مطابق سی و یکم اردیبهشت هزار و سیصد و پیست و چهارشنبه در اصفهان رخ داد و نعش آن مرحوم را بنا بوصیت خود او در چحنب مزار بابا رکن الدین در تخت فولاد اصفهان بخاک سپر دند.

مرحوم صهبا در آخر عمر در اصفهان بنشر روزنامه‌ای ادبی و تاریخی بنام «سرنوشت» اشتغال داشت.

طالبوف
(۱۳۴۸-۱۴۰۰ قمری) سرخابی در سال هزار و دویست و پنجاه قمری متولد شد و در حدود شانزده سالگی بتغییر رفت و بتحصیل زبان روسی و ادبیات آن پرداخت و متدرجاً نزد حکام و علماء روسیه بدرست کاری و راست گفتاری شناخته شد و سپس در تمرخان شوره دارالحکومه داغستان نشیمن گرفت و محل احترام و اعزاز جمیع طوائف اسلام وغیرهم گردید و خانه اش مقصد امرا و علماء و اعيان و اشراف و ملجن نیازمندان و مستمندان گردید.

وی یکی از نخستین نگارندگان فارسی است که ابناء وطن خود را به تأثیف رمانهای علمی و تئاتر و ترجمه‌ها از علوم و فنون و صنایع عصریه و مکارم اخلاق بزمیان ساده آگاه کرد و این امر روز بروز براعتبار و قدر و منزلت او نزد همه‌ی افزود. ویرا تأثیفات عدیده است که اغلب آنها بطبع رسیده و در عصر خود بسیار شهرت کرده مخصوصاً «كتاب احمد» یا «سفینه طالبی» درسه جلد، و دیگر «بند نامه قیصر» و «مسالك المحسنين» و «مسائل الحياة» و «فیزیک» و «تاریخ مختصر اسلام».

صاحب ترجمه در اوآخر سنه هزار و سیصد و بیست و هشت قمری در تمرخان شوره مذکور وفات یافت در حدود سن هفتاد و نه سالگی.

میرزا طاهر تنکابنی
(۱۳۶۰-۱۴۸۰ قمری) فرزند میرزا فرج الله تنکابنی، دانشمند و فاضل معروف و با اطلاع بوده و کتب بسیار نفیسی از خطی و چاپی جمع کرده بوده، وی از شاگردان مرحوم میرزا ابوالحسن جلوه بود و در مدرسه سپهسالار جدید تدریس میکرد و از قرار مذکور قدرت مطلقة حکام ناحیه تنکابن تمام املاک خانواده اورا که بینی قبیه معروف بودند در آنجا غصب کرده بود و حتی در طهران نیز گویا او را از تدریس در مدرسه مزبور

منع کرده بوده‌اند و لهذا در خانه‌اش درس می‌گفت، بدینخانه من که فقط دو سال قبل از وفات او از باریس به تهران مراجعت کرده و از صیت فضل و داشت او چندان مستحضر نبودم توفیق ملاقات آن عالم جلیل را در نیافتم.

صاحب ترجمه در هجدهم رمضان سنه هزار و دویست و هشتاد قمری در کلاردشت مازنا آن متولد شده است و در روز جمادی شانزدهم ذی القعده هزار و سیصد و شصت هجری مری مطابق ۱۴ آذر سنه ۱۳۲۰ هجری شمسی در تهران وفات یافت در حدود سن هشتاد و بیک سالگی و بر حسب وصیت خود وی در جوار هزار مرحوم میرزا ابوالحسن جلوه واقع در ابن بابویه شش کیلومتری جنوب تهران مدفون گردید^۱

طاعت پاشا
(فتلش در ۱۳۴۹ قمری) مقابل اخیر صاحب اختیار مطلق و مستبد ترکیه و هرسه از رؤساه بسیار معروف مقندر حزب اتفاق و ترقی بوده‌اند^۲
در ۱۵ مارس سنه ۱۹۲۱ میلادی مطابق پنجم ربیع‌الثانی هزار و سیصد و سی و نه هجری در برلین بدست یکی از ارامنه کشته شد.

حروف ظاء

ظل السلطان
سلطان مسعود میرزا پسر چهارم ناصرالدین شاه قاجار، (۱۳۳۶-۱۳۶۶ قمری) وی مقندر ترین شاهزادگان آن خاندان بود در عصر خود او بود که اغلب آثار صنعتی صفویه را در اصفهان بکلی محو نموده و از قرار معروف وی مردی بسیار قسی القلب و شدید العمل در سیاست هجرمین بوده است و چیز‌هایی

۱ - قسمت عمده این شرح سال مأمور از تقریر کتبی فاضل دانشمند معروف آقای بدیع‌الزمان فروزانفریکی از ملامنة آن مرحوم است که بر حسب خواهش را قم این سطور رای من فرستاده‌اند، موقع را مفترض دانسته نهایت تشکر خود را از ایشان اظهار میدارم.

۲ - آن دو نفر دیگر یکی انور باشا مقتول در بخارای شرقی بدست روس‌ها در اوایل سنه ۱۳۴۰ قمری مطابق سنه ۱۹۲۲ میلادی، و دوم جمال باشا مقتول در تفلیس بدست چند نفر مجہول ایضاً در اوایل سنه ۱۳۴۰ قمری مطابق ۱۹۲۲ میلادی بوده‌اند.

از اینگونه اعمال او در آفوه مذکور است که موی را بر اندام انسان راست می‌سازد. توولد وی در سنه هزار و دویست و شصت و شش بوده است و برای او لین بار در سنه ۱۲۹۱ قمری به حکومت اصفهان منصوب گردید و از این تاریخ بعده تا ۱۳۰۵ قمری وی تقریباً بلا انقطاع بنناوب یا در آن واحد به حکومت «جهارده ولايت» باصطلاح آن عصر منصوب بوده است یعنی اصفهان و فارس و بروجرد و کلپایگان و خوانسار و کمره و کردستان و عربستان و لرستان و کرمانشاهان و یزد و کرمان و عراق و محلات و بعبارة أخرى کلیه نواحی جنوبی و غربی ایران.

ولی از تاریخ مذکور بعد یعنی از ۱۳۰۵ قمری او ضایع حکومتهای ظل السلطان بکلی مختلف شده به حکم ناصرالدین شاه از کلیه ادارات و حکومات استغفا داد زیرا که ناصرالدین شاه بواسطه فرط نظم و ترتیب و انصباط کامل قشون زیر حکم ظل السلطان از او بغايت ظنین و وحشت زده شده بود که مبادا خیال طغيان در سر داشته باشد بطوريکه يك روز ظل السلطان که از اصفهان بطران احضار شده بود چون از دور در دربار پيدا شد شاه تفنگ کشیده و میخواست که او را بزن حکیم الممالک دست شاه را گرفته نگذارد بود.

پس از استغفاری ظل السلطان مرحوم حاجی فرهاد میرزا معتمددالدوله پيش شاه رفت و تعظيم کرد و گفت امروز روز شاهی تست، و حکومتهای ظل السلطان را فوراً مابين اركان معتبر دولت تقسيم نمودند ولی پس از چندی باز بعضی ادارات ظل السلطان را بوي هسترد ساختند، و با وجود اين همه تغييرات و تبديلات اغلب اوقات ظل السلطان در اصفهان مقيم بود و آنجا برای او مثل خانه او شده بوده است.

ظل السلطان در اوآخر سلطنت مظفر الدین شاه در حکومت اصفهان بود ولی اندکي پس از اعلام مشروطيت یعنی در سال ۱۳۲۰ از این مقام مغزول گردید اما کمی بعد بر اثر خرج بولهای گزاف در طهران بایالت فارس مأمور شد لیکن این مأموریتش هم طولی نکشید و اندکی قبل از توب بستن مجلس از جانب محمد علی شاه از ایالت فارس

منفصل گردید و بفرنگستان رفت.

کمی قبل از عزل محمد علی شاه و فتح طهران بدست مجاهدین دولت ظل السلطان را از وینه پایتخت اطریش بایران خواست تا با یالت فارس برود. ظل السلطان از راه باکو بایران آمد ولی مجاهدین او را در منجیل دستگیر کردند و بر شتم عودت دادندو در آنجا پس از وارد کردن اقسام اهانتها و تخفیفها باو مبلغ سیصد هزار تومان ازوی ۱۰۰۰۰۰ تومان نقد و ۲۰۰۰۰۰ تومان تعهد که در طرف چهار ماه تأثیه شود) گرفتند و باو اجازه دادند که بفرنگستان برگردد.

در اینجا بی مناسبت ندانستیم که ترجمه تلگرافهای را که وزیر مختار انگلیس در طهران در باب همین موضوع بوزارت خارجه دولت خود مخابر نموده از کتاب آبی نقل نماییم :

تلگراف سربارکلی (وزیر مختار انگلیس) از قلمهای بسر ادوارد گری بتاریخ ۹ ماه مه ۱۹۰۹ (۱۸ ربیع الثانی ۱۳۲۷) دولت ایران، مایین رشت و طهران در منجیل حرکت ظل السلطان را توقیف کرده است. پسر ظل السلطان بتوسط یک مراسله از من خواهش نموده است که در این امر دخالت نمایم ولی من هیچ افادی را قبول نکرم *

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

ایضاً بنقل از کتاب آبی :

تلگراف سربارکلی بسر ادوارد گری بتاریخ ۱۱ ماه اوت ۱۹۰۹ مطابق ۱۴ ربیع ۱۳۲۷ از قلمهای « ملتیان ظل السلطان را بر شتم عودت دادند و در آنجا توقیف نمودند. دو مرتبه پسر ظل السلطان از من در خواست دخالت نمود و اظهار داشت که دولت می خواهد وجوه نقدیه ازاو جبراً بگیرد، اگر چه بعقیده من ظل السلطان در صورتی که بر خلاف نصایح ما عمل نموده قانوناً نمیتواند از هاتقاضی حمایت نماید ولی با وجود این خیال دارم بدولت ایران اطلاع بدهم که خوبست بگذارند ظل السلطان سالمآ از ایران برگردد. در موقع ارسال این نوشته خیال دارم که از همکار روسی استمداد نمایم » .

ایضاً بقل از کتاب آمی :

۰ تلگراف سردار کلی برادر ادارگری از قلمک بتاريخ ۲۷ اوت ۱۹۰۹ (دهم شعبان ۱۳۲۷) : دویس قنسول اعیان‌حضرتی مقیم رشت تلگرافی بنمود مشعر بر اینکه ظل‌السلطان را خلاص کرده‌اند مشهور است که شاهزاده ۳۷۰۰۰۰ تومان ۱ ضمانت پرداخته است *.

در بیست و چهارم ماه مارس سنه ۱۹۱۶ هیلادی مطابق نهم جمادی الاولی هزار و سیصد و سی و چهار قمری دو ساعت و نیم بعد از ظهر بهرام‌میرزا پسر ظل‌السلطان که در کشتی انگلیسی موسوم به سسکس ۲ در دریای هاش سفر میکرده توسط تربیلی که آلمانها بکشتی مذکور زدند و آنرا غرق کردند بهرام‌میرزا نیز غرق شد و از آن ببعد ظل‌السلطان مثل اشخاص سکته زده مبهوت و حیران و بغايت غمناک و پريشان حواس زندگی میکرد تا بالآخره در بیست و دوم رمضان سنه هزار و سیصد و سی و شش قمری وفات یافت.

آقای جابری انصاری در ص ۴۰ از جلد چهارم از آگهی شهان از کار جهان تاریخ وفات او را در همین سال ۱۳۳۶ ضبط کرده‌اند و این کلمات را هم برای ماده تاریخ وفات او یافته‌اند: «ظل سلطانی بمرد = ۱۳۳۶».

صاحب ترجمه را تأثیفی است موسوم بسرگذشت مسعودی که گرجه مشحون از اغلاط تاریخی و خطاهای فاحش در معرفة الکتب و مدارک و مأخذ خود میباشد معذلك کتاب نافعی است مخصوصاً راجع بانواع شکارهایی که در ایران یافت میشود، چه ظل‌السلطان عشق مفترطی بشکار داشته است.

ظاهر الدوله علیخان ۳ ظاهر الدوله ملقب بصفا علی شاه از مریدان مخلص (۱۳۴۴-۱۲۸۱ قمری) حاج میرزا حسن صفوی علی شاه سابق الذکر و خلیفه اوست

۱ - ظاهراً این مبلغ همان ۳۰۰۰۰۰ تومان است و آقای جابری انصاری نیز در کتاب نصف جهان همین مبلغ را نوشته‌اند.

۲ - تاریخ عبدالله رازی ص ۷۴۱ و طرائق الحقائق ج ۳ ص ۲۰۷
و شمس التواریخ شیخ اسد الله کلبای گانی

در ارشاد، و نسب نامه او بتصریح خود او در رساله «جنته صفا» بنقل صاحب طرائق الحقائق از آن آن از قرار دیل است:

ظهیرالدوله وزیر تشریفات خاصه همایونی (ناصر الدین شاه) پسر محمد ناصر خان قاجار ظهیرالدوله وزیر دربار پسر ابراهیم خان سردار پسر جان محمد خان ایلخانی ایل قاجاریه پسر قراخان، در شانزدهم ربیع الاول سنّه هزار و دویست و هشتاد و یک هجری قمری در جمال آباد شمیران متولد شده است، و درسن شانزده سالگی بمصادرت ناصر الدین شاه نایل آمده است و در سنّه هزار و سیصد و سه هجری در سلک مریدان مرحوم صفوی علیشاه در آمده است، و از عصر روز چهار شنبه ۲۵ ذی القعده ۱۳۱۶ هجری قمری که صفوی علیشاه باصطلاح فقرا خرقه تهی کرده است صاحب ترجمه با مر ناصر الدین شاه بخلافت ارشاد و جانشینی آن مرحوم معین و مأمور گردیده است.

روشنی ضمیر و طینت پاک و اخلاق حسن و تجدد خواهی او بازار فقر را رونق جدید داد، وی طرفداری از مساوات و حکومت مشروطه مینمود و در «انجمن اخوت» او وضیع و شریف بر ابر می نشستند، در وقت بمیارهان مجلس محمد علی شاه منزل و خانقه او را بتوب بست و اثایه^۱ گرانبهای آن را بغارت برداشت.

صاحب ترجمه را چندین رساله و کتاب منظوم است که اسمی آنها یا بعضی فصول منظوم منقول از آنها در طرائق الحقائق ج ۳ ص ۲۰۷ و ۲۰۸ مسطور است و كذلك شمه^۲ از ترجمه احوال او در تاریخ عبد الله رازی ص ۲۱ و شمس التواریخ شیخ اسدالله گلبایگانی مذکور است، رجوع شود به مأخذ مذکور.

وفات صاحب ترجمه در هفته آخر ذی القعده سنّه هزار و سیصد و چهل و دو قمری (۱۳۰۲ شمسی) روی داده است و در سر راه بین امامزاده قاسم و تجریش در شمیران در دامنه جنوبی سلسله جبال البرز دوازده کیلومتری شمال طهران مدفون شده است در منظره بسیار با صفاتی.

۱ - کذا فی طرائق الحقائق ج ۳ ص ۲۰۶، ولی در ص ۲۰۶ ۲۵ ذی القعده مسطور است.